

# Alumifit

## SASAZAKI

Portas e Janelas

SASAZAKI - Indústria e Comércio Ltda  
Avenida Eugênio Coneglian, 1060  
Distrito Industrial Caixa Postal 196  
CEP 17.512-900 Marília-SP



MARÍLIA - TEL.: (14) 3402-9922 / FAX: (14) 3402-9933



Telemarketing: 0800 179922  
<http://www.sasazaki.com.br>  
e-mail: [assistec@sasazaki.com.br](mailto:assistec@sasazaki.com.br)

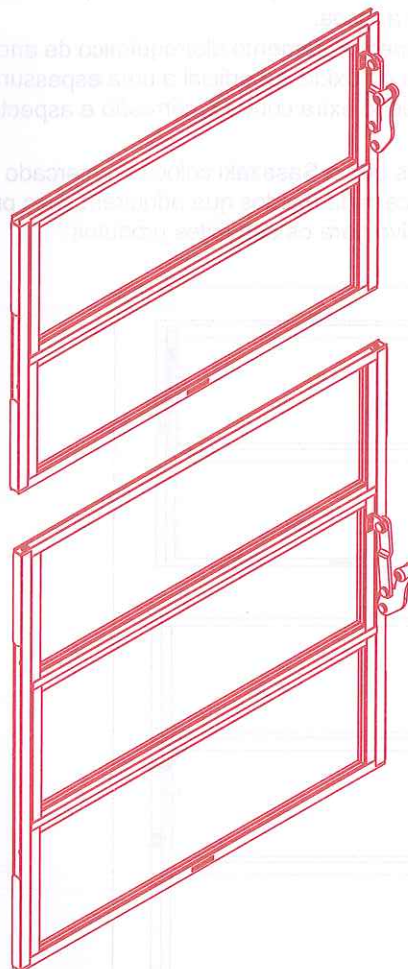
Preserve o meio ambiente: ao finalizar a instalação da esquadria, separe e encaminhe para reciclagem, os materiais que serão jogados fora. A natureza agradece!

Este manual de instrução está disponível no website acima. Guardar este manual de instrução para orientação em possíveis manutenções.

FOR-477 - JANEIRO 2011

## Manual de Instruções de Instalação, Manuseio e Manutenção

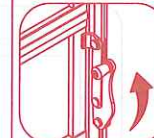
### Leia antes de instalar



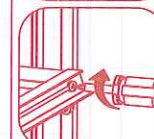
# Alumifit



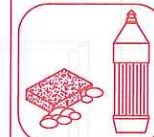
Instalação  
Página 3



Manuseio  
Página 6



Manutenção  
Página 7



Limpeza  
Página 9



Precauções  
Página 10

### Janelas Basculantes

## SASAZAKI

Portas e Janelas



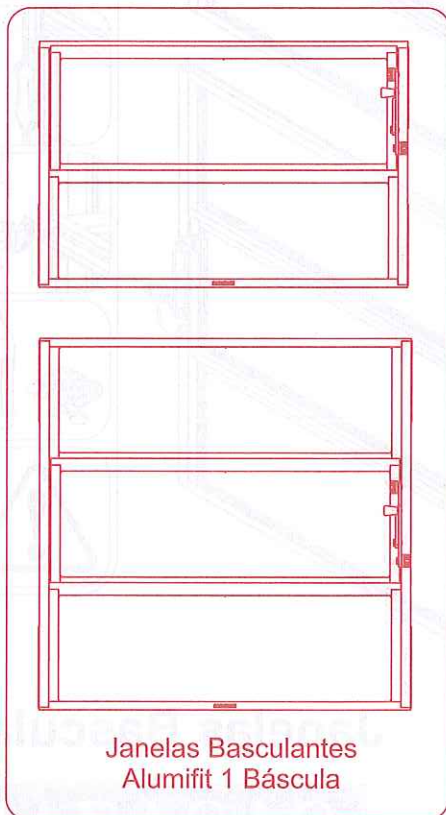
# SASAZAKI

Portas e Janelas

Parabéns! Você acaba de adquirir um dos produtos da linha Sasazaki. A Sasazaki utiliza, na fabricação de portas e janelas, perfis de alumínio anodizado acetinado e pintura eletrostática a pó na cor branca, exclusivamente desenvolvidos em conjunto com a Alcoa.

Os produtos Sasazaki recebem tratamento eletroquímico de anodização que permite aumentar a camada de óxido superficial a uma espessura adequada, conferindo uma proteção extra contra a corrosão e aspecto visual uniforme em toda a superfície.

É por essas e outras razões que a Sasazaki coloca no mercado tecnologia para satisfazer as necessidades dos que adquirem seus produtos. Este manual é um informativo para os seguintes produtos:



Janelas Basculantes  
Alumifit 1 Báscula

## RECEBIMENTO DA ESQUADRIA

Ao receber a esquadria, verificar atentamente se o produto entregue está em perfeitas condições (sem danos) e se as características (modelo, cor e abertura) estão de acordo com a identificação da esquadria (ver na embalagem) e correspondente com a nota fiscal.

**PREPARAÇÃO INICIAL**

**Fig. A**

- Cantoneira de papelão
- Embalagem de papelão
- Adesivo de atenção
- Proteção Plástica
- Manual de instruções

1- Retirar a embalagem de papelão.  
**Atenção: NÃO RETIRAR AS PROTEÇÕES PLÁSTICAS** até o final da obra, pois elas servirão de proteção para o produto, evitando respingos de cimento e tinta.

2- Com auxílio de um alicate, dobrar os chumbadores o suficiente para se fazer o chumbamento (Fig. B e Det.1), assegurando assim uma melhor fixação da esquadria.

**Fig. B**

- Alicate
- Chumbador
- Adesivo de atenção
- Manual de instruções

**Det.1**

**IMPORTANTE!**  
Para a correta instalação, observar que o adesivo com o símbolo "lado interno" deve ficar do lado interno do ambiente e a seta voltada para cima (Det.2)

Verificar a posição da janela. O carimbo Sasazaki deve ficar voltado para o lado interno do ambiente (Det.3).

**Det.2**

**Det.3**

Carimbo



## PREPARAÇÃO DO VÃO

Fig. C



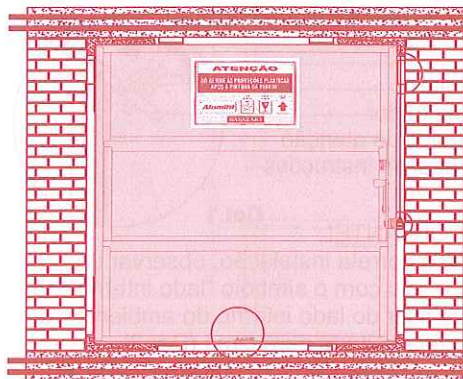
3- Deixar o vão livre com folga mínima de 2 centímetros na largura e 3 centímetros na altura, tendo como base as dimensões da esquadria.

Vista interna do ambiente

## INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA

**ATENÇÃO:** MANTER AS PROTEÇÕES PLÁSTICAS, pois elas evitam respingos de cimento no produto.

Fig. D



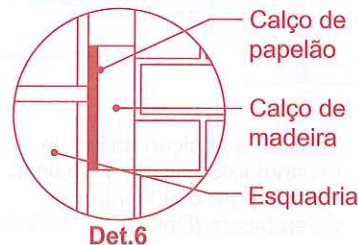
4- Colocar calços de madeira para apoio da esquadria e calços de papelão entre a esquadria e os calços de madeira, para evitar danos ao produto (Fig. D e Det.6).  
5- Posicionar a esquadria, apurar e nivelar (alinhamento uniforme horizontal, vertical e em profundidade, (Det.4 e Det.5).  
6- Preencher com massa reforçada de areia e cimento (3 partes por 1) no local de todos os chumbadores.  
7- Deixar secar.



Det.4



Det.5

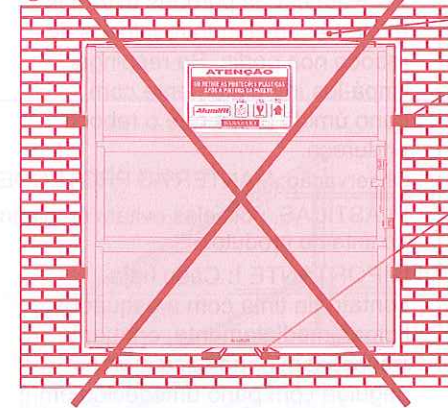


Det.6

Calço de papelão  
Calço de madeira  
Esquadria

## CUIDADOS NECESSÁRIOS

Fig. E

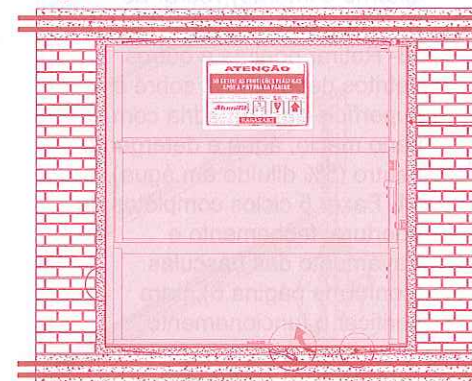


Não assentar tijolos diretamente sobre a esquadria.  
Não forçar atrás dos perfis da janela com cacos de tijolos, pois os mesmos poderão entortar e prejudicar o funcionamento.  
Não se deve colocar calços no meio da base da esquadria, pois poderão envergar os perfis.  
Não preencher o perímetro do vão com massa reforçada de uma só vez, pois o peso da massa poderá deformar os perfis.

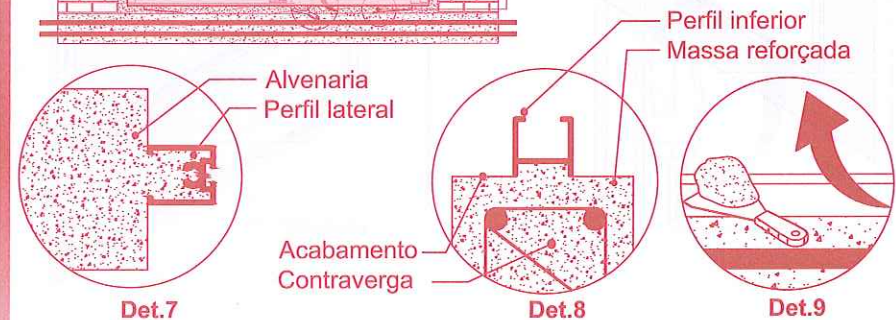
Vista interna do ambiente

## INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA

Fig. F



8- Retirar os calços de madeira e papelão.  
9- Preencher os perfis laterais, inferior e superior com massa reforçada (Det.7, 8 e 9), para evitar possíveis infiltrações.  
10- Preencher o vão com massa reforçada (Fig. F).



Det.7

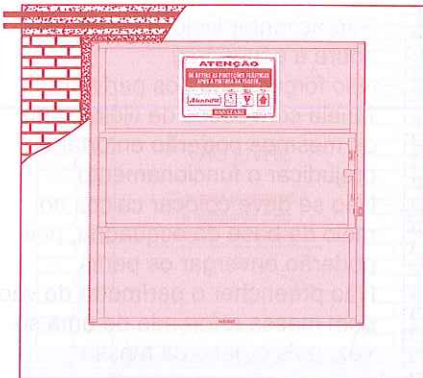
Det.8

Det.9

Perfil inferior  
Massa reforçada  
Alvenaria  
Perfil lateral  
Acabamento  
Contra-verga

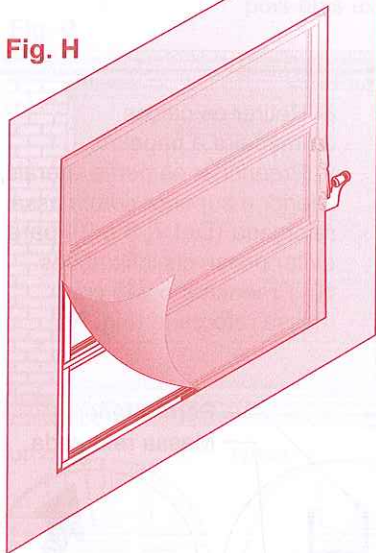


Fig. G



Vista interna do ambiente

Fig. H



### ACABAMENTO FINAL

11- Rebocar as paredes externas e internas, evitando respingos de reboco nos perfis. Se respingar, limpá-los imediatamente com pano úmido antes que o reboco endureça.

Observação: MANTER AS PROTEÇÕES PLÁSTICAS, pois elas evitam respingos de tinta no produto.

**IMPORTANTE !:** Caso haja contato da tinta com a esquadria, limpar imediatamente, enquanto fresca, com pano seco e em seguida com pano umedecido em solução de água e detergente (5% diluído em água).

12- Após o acabamento das paredes (pintura ou revestimento externo e interno), retirar as as proteções plásticas (Fig.H).

13- Retirar poeiras e outros detritos depositados sobre a superfície da esquadria com um pano macio, água e detergente neutro (5% diluído em água).

14- Fazer 5 ciclos completos de abertura, fechamento e travamento das bsculas (conforme página 6), para verificar o funcionamento.

### ABERTURA E FECHAMENTO DAS BÁSCULAS

Para abertura das bsculas, puxar a alavanca para baixo (Det.10).

Para fechamento das bsculas, empurrar a alavanca até o travamento das mesmas (Det.11).

Lado interno

Fig. I

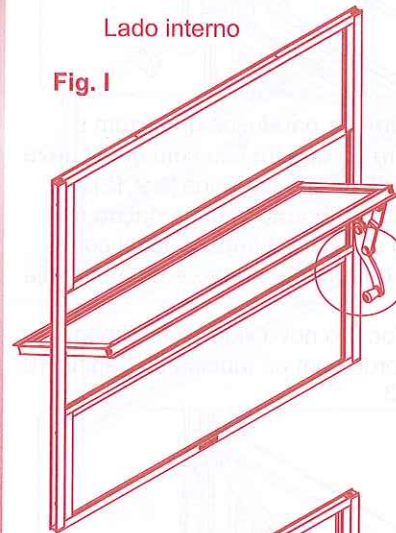
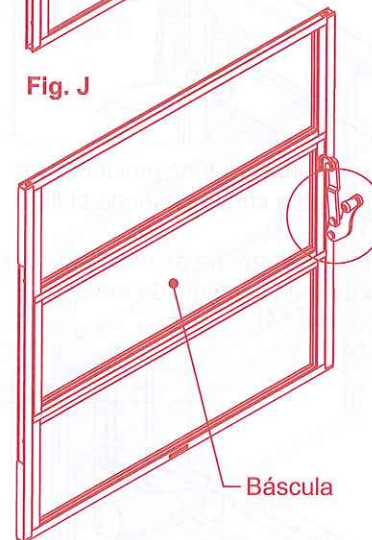
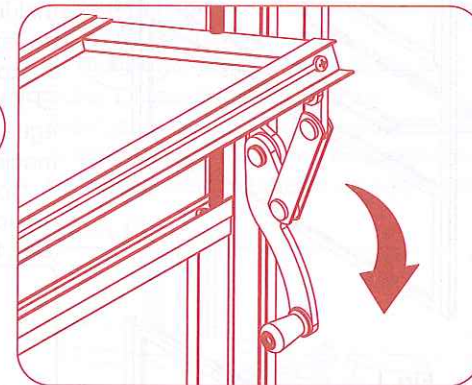


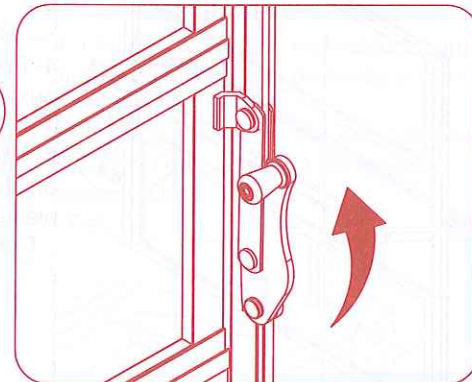
Fig. J



Det.10



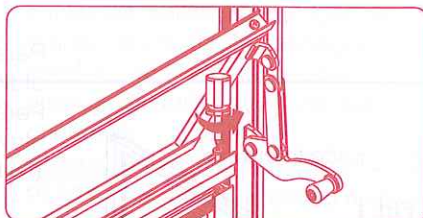
Det.11





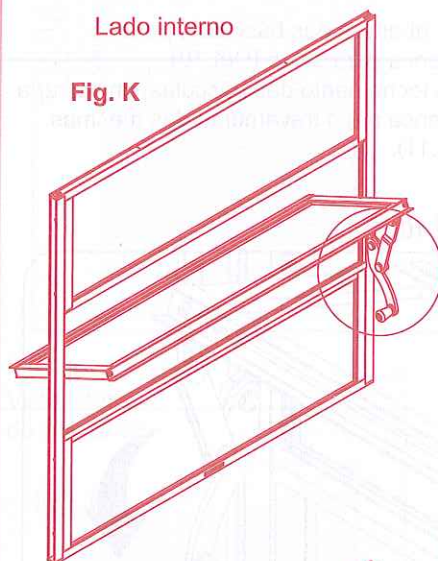
### TROCA DO VIDRO DO QUADRO FIXO

Det.12



Lado interno

Fig. K



- 1- Retirar os parafusos que fixam a moldura do quadro fixo com uma chave de fenda philips pequena (Det.12).
- 2- Retirar a borracha de vedação de EPDM e o vidro. Limpar o local com água, detergente neutro e uma esponja macia.

- 3- Colocar o novo vidro com dimensões de acordo com as tabelas da página 10.

Det.13

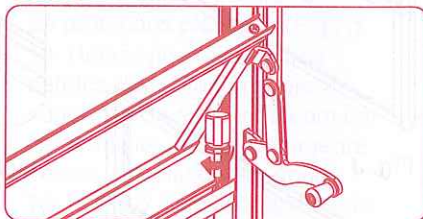
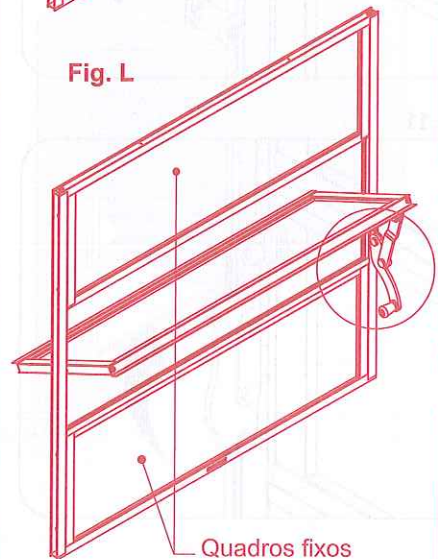


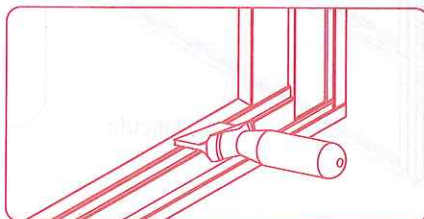
Fig. L



- 4- Fixar os parafusos na moldura com auxílio de uma chave de fenda philips (Det.13).

- 5- Colocar a borracha de vedação com auxílio de uma espátula de material plástico (Det.14).

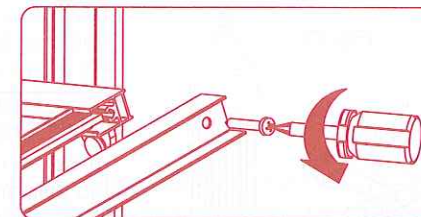
Det.14



Quadros fixos

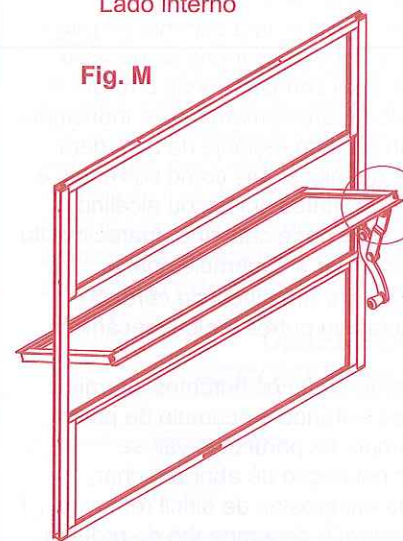
### TROCA DO VIDRO DA BÁSCULA

Det.15



Lado interno

Fig. M



- 1- Retirar os parafusos que fixam a moldura do quadro fixo com uma chave de fenda philips (Det.15).

- 2- Retirar a borracha de vedação e o vidro. Limpar o local com água, detergente neutro e uma esponja macia.
- 3- Colocar o novo vidro com dimensões de acordo com as tabelas da página 10.

Det.16

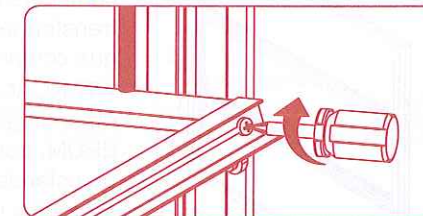
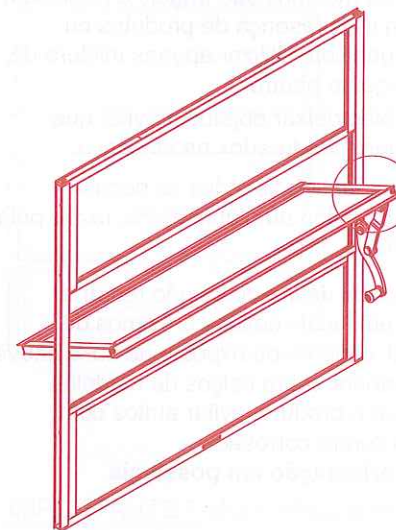


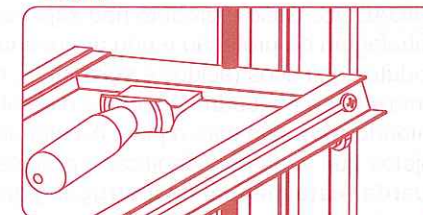
Fig. N



- 4- Fixar os parafusos na moldura com auxílio de uma chave de fenda philips (Det.16).

- 5- Colocar a borracha de vedação com auxílio de uma espátula de material plástico (Det.17).

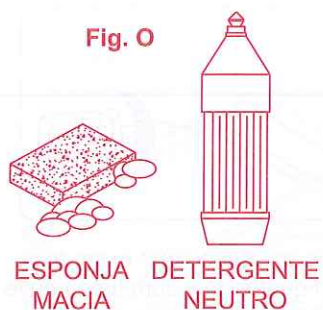
Det.17





## PRECAUÇÕES DO DIA-A-DIA

Fig. O



ESPONJA MACIA  
DETERGENTE NEUTRO

### LIMPEZA DA ESQUADRIA

Utilizar apenas água, detergente neutro (5% diluído em água) e uma esponja ou pano macio. Fazer a limpeza de todas as peças a cada 3 meses para zonas urbanas e rurais, e 1 mês, no caso de áreas marítimas e industriais. Não utilizar no produto esponja de aço, nem usar produtos químicos, tais como solventes e principalmente produtos ácidos ou alcalinos, pois sua aplicação pode causar o aparecimento de manchas e tornar a superfície opaca.

Para limpeza nos cantos de difícil acesso, utilizar um pincel de cerdas macias. Não se aconselha utilizar ferramentas ou outros meios mecânicos.

Vista interna do ambiente

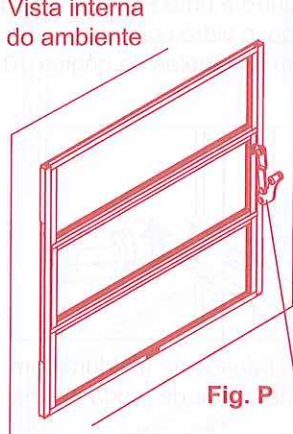


Fig. P

Limpar constantemente os batentes laterais e as articulações evitando o acúmulo de poeira, pois com o tempo, as partículas vão se compactando pela ação de abrir e fechar, transformando em crostas de difícil remoção, que comprometem o desempenho do produto.

**ATENÇÃO:** Não utilizar vaselina para limpeza ou proteção das borrachas de vedação de EPDM, pois as mesmas são frágeis e ressecam ou esfrelam em presença de produtos ou solventes orgânicos. Utilizar apenas mistura de água e detergente neutro.

**ATENÇÃO:** Não deixar objetos e evitar que crianças fiquem pendurados na alavanca.

**NÃO LUBRIFICAR** os componentes da esquadria, pois todas as peças deslizantes trabalham sobre uma camada de nylon autolubrificante, razão pela qual dispensam qualquer tipo de graxa ou óleo.

**CUIDADOS:** Caso o produto não seja instalado de imediato, não retirar a embalagem de proteção e não armazenar em locais úmidos próximos de produtos químicos (ácidos e solventes), cal, cimento ou exposto ao sol e chuva. Armazenar a esquadria apoiando o perfil inferior sobre calços de madeira, evitando o contato com o piso. Ao manusear o produto, evitar atritos com objetos que venham a danificar a proteção contra corrosão.

**Guardar este manual de instrução para orientação em possíveis manutenções.**

## PRECAUÇÕES NECESSÁRIAS

**IMPORTANTE!** Para a correta instalação da esquadria de alumínio, a Sasazaki recomenda:

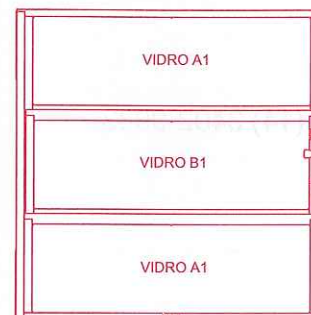
- Leitura do manual de instalação e informações contidas na embalagem.
- Uso de ferramentas manuais ou elétricas em bons estados.
- Materiais de construção de boa qualidade.

**-USO DE EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA INDIVIDUAL E COLETIVO** exigidos pela legislação em vigor.

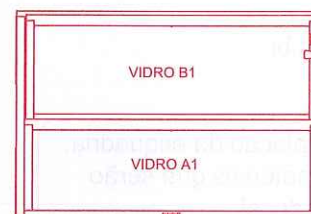
-Observar atentamente cada etapa de instalação, para não ocorrer instalações incorretas (inversão de posição interna e externa ou superior e inferior) ou fora de esquadro e desnivelamento.

**ATENÇÃO:** Este manual oferece as informações necessárias para efetuar a instalação e manutenção da esquadria. Recomendamos que este tipo de serviço seja feito por mão-de-obra qualificada e especializada.

## DIMENSÕES DOS VIDROS RECOMENDADOS PELA SASAZAKI



Janela Basculante Alumifit 1 básica					
Medida em cm	Tabela de Vidros em cm				Vão livre alt.xlarg. em cm.
Altura x Largura	VIDRO A1	VIDRO B1	VIDRO C1	VIDRO D1	
060 X 060	18,6x55,4	18,6x54,9	----	----	----



Janela Basculante Alumifit 1 básica					
Medida em cm	Tabela de Vidros em cm				Vão livre alt.xlarg. em cm.
Altura x Largura	VIDRO A1	VIDRO B1	VIDRO C1	VIDRO D1	
040 X 060	17,1x55,4	18,6x54,9	----	----	----

**IMPORTANTE !:** Usar vidros com espessura de 3 milímetros.

**ATENÇÃO:** É recomendado que os vidros sejam cortados nas dimensões indicadas acima, mas podendo ser menores em até 2 milímetros.